

Official Journal

of the European Communities

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2943/86 of 25 September 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2944/86 of 25 September 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 2945/86 of 25 September 1986 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products	5
★ Commission Regulation (EEC) No 2946/86 of 24 September 1986 amending for the tenth time Regulation (EEC) No 3035/79 laying down conditions for the entry of flue-cured Virginia type, light air-cured Burley type (including Burley hybrids), light air-cured Maryland type and fire-cured tobacco, falling within subheading 24.01 A of the Common Customs Tariff	8
Commission Regulation (EEC) No 2947/86 of 25 September 1986 on the supply of common wheat for non-governmental organizations (NGO) as food aid	12
Commission Regulation (EEC) No 2948/86 of 25 September 1986 on the supply of common wheat to the World Food Programme (WFP) as food aid	15
Commission Regulation (EEC) No 2949/86 of 25 September 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen	18
Commission Regulation (EEC) No 2950/86 of 25 September 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal	20
Commission Regulation (EEC) No 2951/86 of 25 September 1986 fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat	22

Contents (continued)

Commission Regulation (EEC) No 2952/86 of 25 September 1986 fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat	24
Commission Regulation (EEC) No 2953/86 of 25 September 1986 fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 8 tot 14 September 1986	26
Commission Regulation (EEC) No 2954/86 of 25 September 1986 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	28
Commission Regulation (EEC) No 2955/86 of 25 September 1986 fixing the export refunds on malt	32
Commission Regulation (EEC) No 2956/86 of 25 September 1986 fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals	34

II *Acts whose publication is not obligatory*

Council

86/469/EEC :

- ★ **Council Directive of 16 September 1986 concerning the examination of animals and fresh meat for the presence of residues** 36
-

Corrigenda

- ★ **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2427/86 of 31 July 1986 amending Regulation (EEC) No 27/85 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2262/84 laying down special measures in respect of olive oil (OJ No L 210 of 1.8.1986)** 46
- Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2941/86 of 24 September 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice (OJ No L 274 of 25.9.1986) 46**

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2943/86**of 25 September 1986****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2010/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

— in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

— for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 September 1986;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 2010/86 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 September 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	1,48	169,28
10.01 B II	Durum wheat	25,01	242,57 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	38,88	157,03 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	8,54	169,16
10.04	Oats	72,10	147,02
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	—	175,83 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	—	0
10.07 B	Millet	8,54	110,60 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	5,50	177,98 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	—	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	15,61	250,53
11.01 B	Rye flour	67,97	232,54
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	51,93	389,15
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	16,27	269,98

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2944/86

of 25 September 1986

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2011/86⁽⁴⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of

these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 24 September 1986;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.
2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 173, 1. 7. 1986, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)			
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

CCT heading No	Description	(ECU/tonne)				
		Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2945/86

of 25 September 1986

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1201/85⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 436/85, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁸⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 435/85⁽⁹⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹⁰⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹¹⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹²⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on

the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas, with regard to Turkey and the Maghreb countries, the provisions of this Regulation should be without prejudice to the additional amount to be determined in accordance with the agreements between the Community and these third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 22 and 23 September 1986 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 26 September 1986.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 124, 9. 5. 1985, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽⁹⁾ OJ No L 52, 22. 2. 1985, p. 1.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹¹⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹²⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	70,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	68,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	79,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	95,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by :

- (a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg ;
- (b) Turkey : 11,48 ECU/100 kg (*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force ;
- (c) Algeria, Tunisia and Morocco : 12,69 ECU/100 kg (*) provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country ; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

(*) These amounts may be increased by an additional amount to be determined by the Community and the third countries in question.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading :

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg ;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	14,96
07.03 A II	14,96
15.17 B I a)	34,00
15.17 B I b)	54,40
23.04 A II	4,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2946/86

of 24 September 1986

amending for the tenth time Regulation (EEC) No 3035/79 laying down conditions for the entry of flue-cured Virginia type, light air-cured Burley type (including Burley hybrids), light air-cured Maryland type and fire-cured tobacco, falling within subheading 24.01 A of the Common Customs Tariff

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee on Common Customs Tariff Nomenclature,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Having regard to Council Regulation (EEC) No 97/69 of 16 January 1969 on measures to be taken for uniform application of the nomenclature of the Common Customs Tariff⁽¹⁾ as last amended by Regulation (EEC) No 2055/84⁽²⁾, and in particular Articles 3 and 4 thereof,

Article 1

Regulation (EEC) No 3035/79 is hereby amended as follows :

1. The following Article 6a shall be inserted :

'Article 6a

The States listed in Annex II shall send the Commission of the European Communities specimens of the stamps used by their issuing authorities and where appropriate their authorized agents. The Commission shall forward this information to the customs authorities of the Member States.'

2. Article 8 (2) shall be replaced by :

'2. In the case of tobacco referred to in Article 1 originating in countries which benefit from the generalized system of preferences but are not listed in Annex II, the certificate may be replaced, until 31 December 1987, by a certificate of origin type A, including the attestation of authenticity.'

3. Annex II shall be replaced by the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1987.

Whereas for the other GSP countries it is appropriate to extend from 31 December 1986 to 31 December 1987 the validity of the provisions laid down in Article 8 (2) so as to allow them to be included in Annex II if they so request ;

Whereas appropriate amendments should therefore be made to that Regulation ;

However, for tobacco referred to in Article 1 of Regulation (EEC) No 3035/79 originating in a country listed in the Annex to the present Regulation, with the exception of the United States of America and Canada, and despatched from that country before 1 January 1987, the provisions in force before that date shall continue to apply.

⁽¹⁾ OJ No L 14, 21. 1. 1969, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 191, 19. 7. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 341, 31. 12. 1979, p. 26.

⁽⁴⁾ OJ No L 334, 12. 12. 1985, p. 12.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 24 September 1986.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

ANNEX

ANNEX II

Exporting country	Issuing authority	
	Name	Place where established (main office)
1	2	3
United States of America	Tobacco Association of United States or its authorized agents (1)	Raleigh, North Carolina
Canada	Directorate General Food Production and Inspection, Agriculture Branch, Canada or its authorized agents (1)	Ottawa
	Direction générale de la production et de l'inspection, Section Agriculture Canada or its authorized agents (1)	
Argentina	Cámara de Tabaco de Jujuy or its authorized agents (1)	San Salvador de Jujuy
Bangladesh	Tobacco Development Board or its authorized agents (1)	Dacca
Brazil	Carteira de Comercio Exterior do Banco do Brasil or its authorized agents (1)	Rio de Janeiro
China	Shanghai Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Shanghai
	Shandong Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Qingdao
	Hubei Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Hankou
	Guangdong Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Guangzhou
	Liaoning Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Dalian
	Yunnan Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Kunming
	Shenzhen Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Shenzhen
	Hainan Import and Export Commodity Inspection Bureau of the People's Republic of China or its authorized agents (1)	Hainan
Colombia	Superintendencia de Industria y Comercio — División de Control de Normas y Calidades or its authorized agents (1)	Bogota
Guatemala	Dirección de Comercio Interior y Exterior del Ministerio de Economía or its authorized agents (1)	Guatemala City
India	Tobacco Board or its authorized agents (1)	Guntur

Exporting country	Issuing authority	
	Name	Place where established (main office)
1	2	3
Indonesia	Lembaga Tembakau or its authorized agents ⁽¹⁾ : — Lembaga Tembakau Sumatra Utara — Lembaga Tembakau Jawa Tengah — Lembaga Tembakau Jawa Timur I — Lembaga Tembakau Jawa Timur II	Medan Sala Surabaya Jembery
Mexico	Secretaria de Comercio or its authorized agents ⁽¹⁾	Mexico City
Philippines	Philippine Virginia Tobacco Administration or its authorized agents ⁽¹⁾	Quezon City
South Korea	Office of Monopoly, Republic of Korea or its authorized agents ⁽¹⁾	Seoul
Sri Lanka	Department of Commerce or its authorized agents ⁽¹⁾	Colombo
Thailand	Ministry of Commerce or its authorized agents ⁽¹⁾	Bangkok
Yugoslavia	Institut za Duvan or its authorized agents ⁽¹⁾	Belgrade

⁽¹⁾ When the office of an 'authorized agent' is in a place other than that given in column 3 as the place where the main office of the relevant issuing authority is established, the State concerned shall send the name and address of this authorized agent to the Commission of the European Communities, which shall inform the customs authorities of the Member States thereof.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2947/86**of 25 September 1986****on the supply of common wheat for non-governmental organizations (NGO) as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 on food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75⁽¹⁾, and in particular the first subparagraph of Article 3 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽³⁾, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, by its Decision of 4 July 1986 on the supply of food aid to an NGO, the Commission allocated to the latter organization 15 000 tonnes of cereals to be supplied fob ;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

3826/85⁽⁵⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs ;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The intervention agency specified in Annex I hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the said Annex I hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

ANNEX I

1. **Programme :** 1986
2. **Recipient :** NGO (Euronaid, PO box 77, NL-2340 AB Oegstgeest, (telex 30223))
3. **Place or country of destination :** Ethiopia
4. **Product to be mobilized :** common wheat
5. **Total quantity :** 15 000 tonnes
6. **Number of lots :** three
 - No 1 : 5 000 tonnes
 - No 2 : 5 000 tonnes
 - No 3 : 5 000 tonnes
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordeung (BALM), Adickesallee 40, D-6000 Frankfurt/Main (telex : 411475)
8. **Method of mobilizing the product :** intervention
9. **Characteristics of the goods :**

common wheat of fair, sound and merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process.

The common wheat must meet the following conditions :

 - moisture : 14,5 % maximum (ICC Method No 110)
 - protein content : 11 % minimum ($N \times 5,7$, in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
 - Hagberg falling number of at least 200, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
10. **Packaging :**
 - composite sacks jute/polypropylene of a minimum weight of 335 g
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags in letters at least 5 cm high :
 - No 1 : 'ETHIOPIA / WHEAT / LWF / 65101 / ASSAB / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF LWF / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - No 2 : 'ETHIOPIA / WHEAT / LWF / 65102 / ASSAB / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF LWF / FOR FREE DISTRIBUTION'
 - No 3 : 'ETHIOPIA / WHEAT / LWF / 65103 / ASSAB / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY / ACTION OF LWF / FOR FREE DISTRIBUTION'
11. **Port of shipment :**

Any Community port accessible to ocean-going vessels with a shipping service to the recipient country during the period for shipment laid down in point 16. The tender must be accompanied by a statement from the port authorities attesting the existence of the service during the said period.
12. **Delivery stage :** fob
13. **Port of landing :** —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 7 October 1986
16. **Shipment period :**
 - No 1 : 20 to 31 October 1986,
 - No 2 : 15 to 30 November 1986,
 - No 3 : 15 December 1986 to 15 January 1987.
17. **Security :** 10 ECU per tonne

Notes :

1. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
2. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
3. Supplier to send duplicate original invoice to :

M. De Keyzer and Schuetz BV, Postbus 1438, Blaak 16, NL-3000 BK Rotterdam.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Número de la partida Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij Número do lote	Tonelaje Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t) Tonelagem	Nombre y dirección del almacenista Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder Nome e endereço do armazenista	Lugar de almacenamiento Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Local de armazenagem
1	2 500	Lagerhaus Matzen OHG Getreide und Futtermittel Königstraße 60a, Postfach 12 51 2222 Marne	Marne Nr. 1737 01
	2 500	Neuhof Hafengesellschaft mbH Reiherdamm 5 2000 Hamburg 11	Hamburg 93 Nr. 4086 01
	5 000		
2	2 500	Lagerhaus Matzen OHG Getreide und Futtermittel Königstraße 60a, Postfach 12 51 2222 Marne	Marne Nr. 1737 01
	2 500	Neuhof Hafengesellschaft mbH Reiherdamm 5 2000 Hamburg 11	Hamburg 93 Nr. 4086 01
	5 000		
3	562	Lagerhaus Matzen OHG Getreide und Futtermittel Königstraße 60a, Postfach 12 51 2222 Marne	Marne Nr. 1737 01
	1 133	Ernst Rautenberg Am Hafen 2410 Mölln	Mölln Nr. 2507 01
	805	Hobum Harburger Ölwerke Brinkmann & Mergell Wilhelm-Weber-Straße 3 2100 Hamburg 90	Hamburg 90 Nr. 1241 78
	2 500	Neuhof Hafengesellschaft mbH Reiherdamm 5 2000 Hamburg 11	Hamburg 93 Nr. 4086 01
	5 000		

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2948/86
of 25 September 1986
on the supply of common wheat to the World Food Programme (WFP) as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3331/82 of 3 December 1982 on food-aid policy and food-aid management and amending Regulation (EEC) No 2750/75⁽¹⁾, and in particular the first subparagraph of Article 3 (1) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽³⁾, and in particular Article 28 thereof,

Whereas, by its Decision of 10 February 1986 on the supply of food aid to the WFP, the Commission allocated to the latter organization 600 tonnes of cereals to be supplied fob;

Whereas it is necessary to provide for the carrying out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1974/80 of 22 July 1980 laying down general implementing rules in respect of certain food-aid operations involving cereals and rice⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No

3826/85⁽⁵⁾; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The intervention agency specified in Annex I hereto shall implement the mobilization and supply procedures in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1974/80 and with the conditions laid down in the said Annex I hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 352, 14. 12. 1982, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽⁴⁾ OJ No L 192, 26. 7. 1980, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1985, p. 1.

ANNEX I

1. **Programme :** 1986
2. **Recipient :** World Food Programme (WFP)
3. **Place or country of destination :** Republic of Mali
4. **Product to be mobilized :** common wheat
5. **Total quantity :** 600 tonnes
6. **Number of lots :** one
7. **Intervention agency responsible for conducting the procedure :**
Office nationale interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, Paris 7^e (Telex OFIBLE 200 490 F)
8. **Method of mobilizing the product :** Intervention
9. **Characteristics of the goods :**
common wheat of fair, sound and merchantable quality, free from abnormal smell and pests, which produces dough which does not stick during the mechanical kneading process.
The common wheat must meet the following conditions :
 - moisture : 14,5 % maximum (ICC Method No 110)
 - protein content : 11 % minimum (N × 5,7 in terms of dry matter) (ICC Method No 105)
 - Hagberg falling number of at least 200, including the preparation (agitation) time of 60 seconds (ICC Method No 107)
10. **Packaging :**
 - new woven-polypropylene bags for food use, weighing not less than 120 g, which have been specially treated against the effects of ultraviolet light
 - net weight of the bags : 50 kg
 - marking on the bags, in letters at least 5 cm high :
'MALI 0223102 / FROMENT / DON DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE / ACTION DU PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL / ABIDJAN EN TRANSIT À TOMBOUCTOU MALI'
11. **Port of shipment :**
any Community port accessible to ocean-going vessels with a shipping service to the recipient country during the period for shipment laid down in point 16. The tender must be accompanied by a statement from the port authorities attesting the existence of the service during the said period.
12. **Delivery stage :** fob
13. **Port of landing :** —
14. **Procedure to be applied in order to determine supply costs :** tendering
15. **Deadline for the submission of tenders :** 12 noon on 6 October 1986
16. **Shipment period :** 15 November to 15 December 1986
17. **Security :** 10 ECU per tonne

Note

1. Since the goods may be rebagged, the successful tenderer must provide 2 % of empty bags of the same quality as those containing the goods, with the marking followed by a capital 'R'.
2. The successful tenderer shall contact the recipient in order to ascertain which shipping documents are required.
3. The successful tenderer shall supply to the beneficiary or its representative, on delivery, the following documents :
 - certificate of origin
 - phytosanitary certificate

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Número de la partida Partiets nummer Nummer der Partie Αριθμός παρτίδων Number of lot Numéro du lot Numero della partita Nummer van de partij Número do lote	Tonelaje Mængde (t) Menge (t) Τόνοι Tonnage Tonnage Tonnellaggio Hoeveelheid (t) Tonelagem	Nombre y dirección del almacenista Lagerindehaverens navn og adresse Name und Adresse des Lagerhalters Όνομα και διεύθυνση εναποθηκευτού Address of store Nom et adresse du stockeur Nome e indirizzo del detentore Naam en adres van de depothouder Nome e endereço do armazenista	Lugar de almacenamiento Lagerplads Ort der Lagerhaltung Τόπος αποθηκεύσεως Town at which stored Lieu de stockage Luogo di accantonamento Adres van de opslagplaats Local de armazenagem
1	600	Matrama 7, rue Mathurin Brissonneau F-44027 Nantes Cedex	(79) Parthenay

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2949/86**of 25 September 1986****fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen were fixed by Regulation (EEC) No 2350/86 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2653/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2350/86 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen shall be as specified in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 34.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 27. 8. 1986, p. 22.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the import levies on live cattle and on beef and veal other than frozen for the period beginning 6 October 1986

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Yugoslavia ⁽²⁾	Austria/Sweden/ Switzerland	Other third countries
01.02 A II (a)	— Live weight —		
	51,470	40,341	117,352
	— Net weight —		
02.01 A II a) 1	97,793	76,648	222,968
02.01 A II a) 2	78,235	61,318	178,375
02.01 A II a) 3	117,352	91,977	267,561
02.01 A II a) 4 aa)	—	114,972	334,452
02.01 A II a) 4 bb)	—	131,513	382,566
02.06 C I a) 1	—	114,972	334,452
02.06 C I a) 2	—	131,513	382,566
16.02 B III b) 1 aa)	—	131,513	382,566

⁽¹⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

⁽²⁾ This levy is applicable only to products complying with the provisions of Regulation (EEC) No 1725/80 (OJ No L 170, 3. 7. 1980, p. 4).

(a) The levy which is to be applied to young male bovine animals, intended for fattening, of a live weight of 300 kg or less, imported under the conditions set out in Article 13 of Council Regulation (EEC) No 805/68, and in the provisions adopted for its application, is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2950/86
of 25 September 1986
fixing the import levies on frozen beef and veal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (8) thereof,

Whereas the import levies on frozen beef and veal were fixed by Regulation (EEC) No 2351/86 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2654/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2351/86 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies on frozen beef and veal shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 38.

⁽⁴⁾ OJ No L 241, 27. 8. 1986, p. 24.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the import levies on frozen beef and veal ⁽¹⁾

<i>(ECU/100 kg)</i>	
CCT heading No	Levy
	— Net weight —
02.01 A II b) 1	195,891
02.01 A II b) 2	156,712 (a)
02.01 A II b) 3	244,864
02.01 A II b) 4 aa)	293,836
02.01 A II b) 4 bb) 11	244,864 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 22 (b)	244,864 (a)
02.01 A II b) 4 bb) 33	336,932 (a)

(¹) In accordance with Regulation (EEC) No 486/85, levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the overseas countries and territories.

(a) Where products are imported under the conditions set out in Article 14 of Council Regulation (EEC) No 805/68 and in provisions adopted for its application, the levy is totally or partially suspended in accordance with those provisions.

(b) Entry under this subheading is subject to the production of a certificate issued on conditions laid down by the competent authorities of the European Communities.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2951/86**of 25 September 1986****fixing the import levies on live sheep and goats and on sheepmeat and goatmeat
other than frozen meat**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and
Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80
of 27 June 1980 on the common organization of the
market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first
paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on live sheep and goats and on
sheepmeat and goatmeat other than frozen meat were
fixed by Commission Regulation (EEC) No 2352/86 ⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 2641/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in amended Regulation (EEC) No 2352/86 to

the quotations and other information known to the
Commission that the levies at present in force should be
altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on live sheep and goats and on sheep-
meat and goatmeat other than frozen meat shall be as set
out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 42.

⁽⁴⁾ OJ No L 239, 26. 8. 1986, p. 25.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the import levies on live sheep
and goats and on sheepmeat and goatmeat other than frozen meat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 40 from 6 to 12 October 1986	Week No 41 from 13 to 19 October 1986	Week No 42 from 20 to 26 October 1986	Week No 43 from 27 October to 2 November 1986
01.04 B	80,798 ⁽¹⁾	80,939 ⁽¹⁾	81,169 ⁽¹⁾	82,100 ⁽¹⁾
02.01 A IV a) 1	171,910 ⁽²⁾	172,210 ⁽²⁾	172,700 ⁽²⁾	174,680 ⁽²⁾
2	120,337 ⁽²⁾	120,547 ⁽²⁾	120,890 ⁽²⁾	122,276 ⁽²⁾
3	189,101 ⁽²⁾	189,431 ⁽²⁾	189,970 ⁽²⁾	192,148 ⁽²⁾
4	223,483 ⁽²⁾	223,873 ⁽²⁾	224,510 ⁽²⁾	227,084 ⁽²⁾
5 aa)	223,483 ⁽²⁾	223,873 ⁽²⁾	224,510 ⁽²⁾	227,084 ⁽²⁾
bb)	312,876 ⁽²⁾	313,422 ⁽²⁾	314,314 ⁽²⁾	317,918 ⁽²⁾
02.06 C II a) 1	223,483 ⁽³⁾	223,873 ⁽³⁾	224,510 ⁽³⁾	227,084 ⁽³⁾
2	312,876 ⁽³⁾	313,422 ⁽³⁾	314,314 ⁽³⁾	317,918 ⁽³⁾

⁽¹⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽²⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

⁽³⁾ The levy applicable is limited in the conditions laid down in Council Regulation (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2952/86
of 25 September 1986
fixing the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1837/80 of 27 June 1980 on the common organization of the market in sheepmeat and goatmeat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 882/86 ⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 11 thereof,

Whereas the import levies on frozen sheepmeat and goatmeat were fixed by Commission Regulation (EEC) No 2353/86 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2642/86 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in amended Regulation (EEC) No 2353/86 to

the quotations and other information known to the Commission that the levies should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies on frozen sheepmeat and goatmeat shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 6 October 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 183, 16. 7. 1980, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 82, 27. 3. 1986, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 203, 26. 7. 1986, p. 45.

⁽⁴⁾ OJ No L 239, 26. 8. 1986, p. 27.

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the import levies on frozen
sheepmeat and goatmeat

(ECU/100 kg)

CCT heading No	Week No 40 from 6 to 12 October 1986 ⁽¹⁾	Week No 41 from 13 to 19 October 1986 ⁽¹⁾	Week No 42 from 20 to 26 October 1986 ⁽¹⁾	Week No 43 from 27 October to 2 November 1986 ⁽¹⁾
02.01 A IV b) 1	128,183	128,408	128,775	130,260
2	89,728	89,886	90,143	91,182
3	141,001	141,249	141,653	143,286
4	166,638	166,930	167,408	169,338
5 aa)	166,638	166,930	167,408	169,338
bb)	233,293	233,703	234,371	237,073

⁽¹⁾ The levy applicable is limited to the amount bound under GATT or in the conditions laid down in Council Regulations (EEC) No 1985/82, (EEC) No 3643/85 and (EEC) No 486/85 and Commission Regulation (EEC) No 19/82.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2953/86

of 25 September 1986

fixing the amounts to be levied in the beef sector on products which left the United Kingdom during the week 8 tot 14 September 1986

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1347/86 of 6 May 1986 on the granting of a premium for the slaughter of certain adult bovine animals in the United Kingdom ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 1695/86 of 30 May 1986 laying down detailed rules for the application of the premium for the slaughter of certain adult bovine animals for slaughter in the United Kingdom ⁽²⁾, and in particular Article 7 (1) thereof,

Whereas, under Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, an amount equivalent to the amount of the variable slaughter premium granted in the United Kingdom is levied on meat and meat preparations from animals on which it has been paid, when they are consigned to other Member States or to non-member countries;

Whereas, under Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 the amounts to be charged on departure from the territory of the United Kingdom of the products listed in the Annex to the said Regulation must be fixed each week by the Commission;

Whereas, accordingly, the amounts to be levied on products which left the United Kingdom during the week 8 tot 14 September 1986 should be fixed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Pursuant to Article 3 of Regulation (EEC) No 1347/86, the amounts to be levied on the products referred to in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1695/86 which left the territory of the United Kingdom during the week 8 tot 14 September 1986 shall be those set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 8 September 1986.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 40.

⁽²⁾ OJ No L 146, 31. 5. 1986, p. 56.

ANNEX

Amounts to be levied on products which left the territory of the United Kingdom during
the week 8 to 14 September 1986

(ECU/100 kg net weight)		
CCT heading No	Description	Amount
1	2	3
ex 02.01 A II a) and ex 02.01 A II b)	Meat of adult bovine animals, fresh, chilled or frozen :	
	1. Carcases, half-carcases or 'compensated' quarters	26,26474
	2. Separated or unseparated forequarters	21,01179
	3. Separated or unseparated hindquarters	31,51769
	4. Other :	
	aa) Unboned (bone-in)	21,01179
	bb) Boned or boneless	35,98269
ex 02.06 C I a)	Meat salted, in brine, dried or smoked, of adult bovine animals :	
	1. Unboned (bone-in)	21,01179
	2. Boned or boneless	29,94180
ex 16.02 B III b) 1	Other prepared or preserved meat or meat offal, containing meat or offal of adult bovine animals :	
	aa) Uncooked ; mixtures of cooked meat or offal and uncooked meat or offal :	
	11. Containing 80 % or more by weight of beef meat excluding offals and fat	29,94180
	22. Other	21,01179

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2954/86

of 25 September 1986

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2),

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to

vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 September 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.
⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the export refunds on cereals
and on wheat or rye flour, groats and meal

CCT heading No	Description	Refund (ECU/tonne)
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — zone II b) — zone V a) and the Canary Islands — Madagascar — USSR — other third countries	97,50 105,00 114,90 112,45 127,50 20,00
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 ^(?) 10,00 ^(?)
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	5,00 10,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria, Liechtenstein, Ceuta and Melilla — Japan — other third countries	103,00 — 110,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone I — other third countries	— 95,00 —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone I and zone V — other third countries	10,00 20,00 —
10.07 B	Millet	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—
ex 11.01 A	Wheat flour — of an ash content of 0 to 520 — of an ash content of 521 to 600 — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	157,00 157,00 138,00 128,00 119,00 106,00

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Refund
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	157,00 157,00 157,00 157,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	310,00 ⁽³⁾ 294,00 ⁽³⁾ 262,00 ⁽³⁾ 247,00 ⁽³⁾
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	157,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2955/86

of 25 September 1986

fixing the export refunds on malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 (2) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of those Regulations and prices for those products within the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports, and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86 ⁽⁵⁾, defines the specific criteria to be taken into account when the refund on these products is being calculated;

Whereas it follows from applying these detailed rules to the present situation on the market in products processed

from cereals and rice that the export refund should be fixed at an amount which will cover the difference between Community prices and world market prices;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the refund for certain products according to destination;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on malt listed in Article 1 (d) of Regulation (EEC) No 2727/75 subject to Regulation (EEC) No 2744/75 shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 September 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽⁵⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 47.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 fixing the export refunds on malt

<i>(ECU / tonne)</i>	
CCT heading No	Refund
11.07 A I b)	129,68
11.07 A II b)	189,00
11.07 B	220,26

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2956/86

of 25 September 1986

fixing the corrective amount applicable to the refund on cereals

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the export refund applicable to cereals on the day on which application for an export licence is made, adjusted for the threshold price in force during the month of exportation, must be applied on request to exports to be effected during the period of validity of the export licence; whereas, in this case, a corrective amount must be applied to the refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 2744/75 of 29 October 1975 on the import and export system for products processed from cereals and from rice ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1588/86 ⁽⁵⁾, made possible the fixing of a corrective amount for certain products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1281/75 ⁽⁶⁾ laid down detailed rules for the advance fixing of export refunds for cereals and certain products processed from cereals;

Whereas, pursuant to that Regulation, when the corrective amount is being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand and possibilities and conditions for the sale of cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Regulation provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of

exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas for the products listed in Article 1 (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 account should be taken of the specific criteria laid down in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1281/75;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to vary the corrective amount according to destination;

Whereas the corrective amount must be fixed at the same time as the refund and according to the same procedure;

Whereas it may be altered in the period between fixings;

Whereas, if the system of corrective amounts is to operate normally, corrective amounts should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁷⁾,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the preceding indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the provisions set out above that the corrective amount must be as set out in the Annex hereto;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The corrective amount referred to in Article 16 (4) of Regulation (EEC) No 2727/75 which is applicable to export refunds fixed in advance in respect of cereals shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 26 September 1986.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.
⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.
⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.
⁽⁵⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 47.
⁽⁶⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 15.

⁽⁷⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 25 September 1986.

For the Commission

Frans ANDRIESSEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 25 September 1986 altering the corrective amount applicable to the refund on cereals

<i>(ECU/tonne)</i>								
CCT heading No	Description	Current 9	1st period 10	2nd period 11	3rd period 12	4th period 1	5th period 2	6th period 3
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to:							
	— China	0	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00	+ 6,00
	— other third countries	0	0	0	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0	0	—	—
10.02	Rye	0	0	0	0	0	—	—
10.03	Barley	0	0	0	0	0	—	—
10.04	Oats	—	—	—	—	—	—	—
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	+ 12,16	+ 9,71	—	—	—	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—	—	—	—	—	—	—
11.01 A	Common wheat flour	0	0	0	0	0	—	—
11.01 B	Rye flour	0	0	0	0	0	—	—
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	0	0	0	0	0	0	0
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	0	0	0	0	0	—	—

N. B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COUNCIL

COUNCIL DIRECTIVE

of 16 September 1986

concerning the examination of animals and fresh meat for the presence of residues

(86/469/EEC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Directive 64/433/EEC of 26 June 1964 on health problems affecting intra-Community trade in fresh meat ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3768/85 ⁽²⁾, and in particular Article 4 thereof,

Having regard to Council Directive 81/602/EEC of 31 July 1981 concerning the prohibition of certain substances having a hormonal action and of any substance having a thyrostatic action ⁽³⁾,

Having regard to the proposals from the Commission ⁽⁴⁾,

Having regard to the opinions of the European Parliament ⁽⁵⁾,

Having regard to the opinions of the Economic and Social Committee ⁽⁶⁾,

Whereas Article 4 (2) of Directive 64/433/EEC lays down as regards examination of animals or meat for residues that the Council shall adopt:

- the detailed arrangements for controls,
- the tolerances for the substances referred to in the second subparagraph of Article 4 (1) (b) of that Directive,

— the frequency of sampling;

Whereas, on 16 July 1985, the Council, by Directive 85/358/EEC supplementing Directive 81/602/EEC concerning the prohibition of certain substances having a hormonal action and of any substances having a thyrostatic action ⁽⁷⁾, adopted certain rules of control with a view to guaranteeing the uniform application of Directive 81/602/EEC; whereas supplementary measures would appear to be appropriate;

Whereas the detailed arrangements for controls of animals and fresh meat for residues, for the frequency of sampling of animals or meat, for examination for residues, and for the establishment of maximum permitted limits of residues of substances having a pharmacological action and of the conversion products thereof and other substances transmitted to meat are regulated in a differing fashion in the Member States; whereas the consequences of such residues for human health are assessed differently in such regulations; whereas these differences lead to major obstacles in intra-Community trade and to a distortion in the conditions of competition between products that are the subject of common organizations of the market;

Whereas it is therefore necessary to adopt a general solution concerning controls in the Community of farm animals and meat and meat products obtained therefrom for the presence of residues, whether these products are intended for the national market of Member States or intra-Community trade;

Whereas it is desirable that Member States should draw up plans which take account of their situation; whereas these plans must be approved and, if necessary, amended or amplified by means of a Community procedure;

⁽¹⁾ OJ No 121, 29. 7. 1964, p. 2012/64.

⁽²⁾ OJ No L 362, 31. 12. 1985, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 222, 7. 8. 1981, p. 32.

⁽⁴⁾ OJ No C 251, 1. 10. 1981, p. 7 and OJ No C 132, 31. 5. 1985, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No C 267, 11. 10. 1982, p. 59 and OJ No C 120, 20. 5. 1986, p. 176.

⁽⁶⁾ OJ No C 112, 3. 5. 1982, p. 5 and OJ No C 75, 3. 4. 1986, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 191, 23. 7. 1985, p. 46.

Whereas it is appropriate to provide that sampling be carried out officially in the Member States in accordance with common criteria for the different groups of substances of concern; whereas it is appropriate that samples are subject to examination at officially authorized laboratories;

Whereas it is appropriate that the national reference laboratories designated in accordance with Article 4 (1) (b) of Directive 64/433/EEC should coordinate the standards and methods of analysis used in their respective territories; whereas it is appropriate that for each residue or group of residues of concern a Community laboratory should be designated for liaison with the national reference laboratories;

Whereas further details of the criteria of operation of laboratories should be established later;

Whereas, when an examination reveals the presence of residues, it is necessary that common control measures are taken to ascertain and eliminate the cause of the residue, and which ensure that meat showing residues which exceed the permitted level is excluded from consumption;

Whereas, in order to make it easier to implement the provisions envisaged, provision should be made for a procedure which establishes close cooperation between the Member States and the Commission within the Standing Veterinary Committee set up by Decision 68/361/EEC⁽¹⁾;

Whereas it is necessary to keep under review the details of the controls carried out in particular in terms of the results which are found;

Whereas it is necessary to provide for the amendment and, where necessary, supplementation of technical provisions concerning controls and frequency of sampling to take account of new knowledge and scientific and technical developments;

Whereas it is desirable that Community control measures be introduced to guarantee uniform application in all Member States of the provisions of this Directive;

Whereas provision should be made for a procedure designed to settle any conflict which might arise between Member States on the efficiency of the controls provided for by this Directive;

Whereas the adoption of a harmonized set of rules in the Community leads to the setting-up of arrangements for imports from third countries, offering equivalent guarantees; whereas, in this connection, Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽²⁾ should be amended;

Whereas the decisions necessary to set up the arrangements for imports from third countries must be adopted both in the framework of Directive 72/462/EEC and that established by this Directive;

Whereas it is desirable to entrust the Commission with the task of taking certain measures for the application of this Directive; whereas, with this in mind, provision should be made for a procedure which establishes close and efficient cooperation between the Commission and the Member States within the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DIRECTIVE:

Article 1

Member States shall ensure that examination of animals, their excrement and body fluids and of tissues and fresh meat for the presence of residues is carried out in accordance with the requirements of this Directive or provisions to be added at a later date, in particular those which will be adopted in accordance with Article 16.

Article 2

The definitions given in Article 2 of Directive 64/433/EEC and, where necessary, those given in Article 1 of Directive 85/649/EEC⁽³⁾ shall apply for the purposes of this Directive.

In addition:

- (a) 'official sample' means a sample, taken by the competent authority, which bears, for the examination of the residue concerned, a reference to the species, the type, the amount and the method of collection and the identification of the origin of the animal and the meat; this sample is to be taken without prior warning;
- (b) 'approved laboratory' means a laboratory approved by the competent authorities of a Member State to make an examination of an official sample in order to detect the presence of residues;
- (c) 'residue' means residue of substances having a pharmacological action and of conversion products thereof and other substances transmitted to meat and which are likely to be dangerous to human health.

Article 3

Member States shall assign a central department or body to coordinate implementation of the inspections provided for in this Directive. In particular, that department or body shall be responsible for:

- drawing up the plans provided for in Article 4 enabling the competent departments to carry out the required inspections,
- coordinating the activities of regional departments responsible for carrying out inspections for different residues,
- collecting the results of those inspections and the data which must be sent to the Commission.

⁽¹⁾ OJ No L 255, 18. 10. 1968, p. 23.

⁽²⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽³⁾ OJ No L 382, 31. 12. 1985, p. 228.

Article 4

1. Member States shall submit to the Commission :

- by 31 May 1987, a plan setting out the national measures to be taken to achieve the stated objective of this Directive in respect of the substances referred to in Annex I, Group A, I and II,
- by 31 May 1988, a plan stating the measures relating to the examination for residues in substances from the other groups.

Both of these plans will have to take into account the specific situation of each Member State and specify *inter alia* :

- legislation on the use of substances, and in particular on their prohibition or authorization, distribution, placing on the market and rules for administration,
- the infrastructure of the services (in particular giving details of the authorities associated with the implementation of the plans, and the type and size of the bodies involved in such implementation),
- a list of approved laboratories indicating their capacity for processing samples,
- whether there is a total or partial ban on using the substances referred to in Annex I, Group A, in particular in the absence of Community regulations,
- a list of the substances investigated, the methods of analysis and standards for interpreting the findings,
- the number of official samples to be taken in conjunction with the number of animals slaughtered with regard to the species concerned during preceding years,
- a list of the substances referred to in Annex I, Group B, indicating the number of samples and the reasons for this number,
- details of the rules observed when official samples are collected, in particular the rules permitting the indication of the details specified in point (a) of the second paragraph of Article 2,
- the type of measures laid down by the competent authorities with regard to products in which the presence of residues has been detected.

2. The Commission shall examine the plans communicated in accordance with paragraph 1, in order to determine whether they conform to the provisions laid down in this Directive.

3. In accordance with the procedure provided for in Article 15, the Commission shall approve the plans referred to in paragraph 1. In accordance with the same procedure, the Commission may decide that the Member State concerned must amend or supplement the plan which it has submitted. The abovementioned decisions must be adopted by 30 September 1987 for plans relating to inspection for the substances referred to in Annex I, Group A, I and II and by 30 September 1988 for plans relating to inspection for the other residues.

4. At the request of the Member State concerned, and in order to take account of developments in the situation in that Member State or in one of its regions, the Commission may decide, in accordance with the procedure provided for in Article 14, to approve any amendment or addition to a plan previously approved pursuant to paragraph 3.

5. In accordance with the procedure provided for in Article 14, the Commission may decide that a Member State must amend or supplement a plan previously approved pursuant to paragraph 3 in order to take account of the developments in the situation in that State or of findings established under Articles 5, 11 and 12.

Article 5

1. Veterinary experts from the Commission may, in cooperation with the competent authorities of the Member States, make on-the-spot checks in so far as that is indispensable for ensuring uniform application of this Directive.

A Member State within whose territory a check is being carried out shall give all necessary assistance to the experts in carrying out their duties. The Commission shall inform the Member State concerned of the results of the investigation.

The Member State concerned shall take any measures which may prove necessary to take account of the results of the investigation. If the Member State does not take those measures, the Commission may, after the situation has been examined by the Standing Veterinary Committee, have recourse to the provisions of Article 4 (5).

2. The general provisions for implementing this Article, especially as regards the frequency and method of carrying out the checks referred to in the first subparagraph of paragraph 1, shall be laid down in accordance with the procedure set out in Article 15.

Article 6

Member States shall ensure that during examination for the presence of residues :

- the minimum frequencies for inspections, as laid down in Annex II, are complied with.

However :

(i) Luxembourg shall be authorized to inspect 0,01 and 0,2 % of animals instead of a random statistical frequency of 300 and 700 official samples respectively.

(ii) In the case of the substances referred to in Annex I, Group A, I and II :

- for the initial stage Denmark shall be authorized to carry out inspections using 750 official samples,

- until the total ban on the use of anabolic substances in production for the national market is extended, the United Kingdom shall be authorized to inspect only 0,15 % of animals slaughtered in slaughterhouses approved and inspected in accordance with Articles 8 (1) and 9 of Directive 64/433/EEC, the rest of the bovine population being officially sampled annually at a frequency which gives 99,9 % assurance that in the absence of positive findings, the proportion of the bovine fattening population liable to contain residues will be less than 1 %,
- the inspections are applied in accordance with the procedures to be specified in the plan which will be approved, amended or supplemented pursuant to Article 4.

Article 7

1. The following shall be inserted in Article 3 (2) of Directive 72/462/EEC :

‘(f) that country’s legislation on the use of substances, in particular legislation concerning the prohibition or authorization of substances, their distribution, release on to the market and their rules covering administration and inspection ;’.

2. Admission to, or retention on, the list referred to in Article 3 of Directive 72/462/EEC shall be subject to the submission, by the third country concerned, of a plan giving details of the guarantees afforded by the said country for the checking of residues.

The effect of these guarantees must be at least equivalent to that resulting from the guarantees provided for by this Directive.

In accordance with the procedure provided for in Article 14, the Commission shall approve the plans in question. Likewise in accordance with this procedure, guarantees alternative to these resulting from the application of this Directive may be allowed.

Decisions to be taken in this context must be adopted :

- (i) not later than 31 December 1987 as regards the substances referred to in Annex I, Group A, I and II ;
- (ii) not later than 31 December 1988 as regards the substances referred to in Annex I, Group A, III and Group B, I and II.

3. Where no decision within the meaning of paragraph 2 is taken with regard to a given third country by the said dates, entry of that country on the list referred to in Article 3 of Directive 72/462/EEC shall be suspended in accordance with the procedure provided for in Article 14.

4. Compliance by the competent authorities of third countries with the execution of the plans shall be verified

when the inspections referred to in Article 5 of Directive 72/462/EEC are carried out.

Article 8

1. Member States shall seek to ensure, when implementing this Directive, that :
 - (a) official samples are taken from animals, their excrement and body fluids and from tissues and fresh meat for examination at approved laboratories for residues in accordance with Annex II ;
 - (b) the national reference laboratories designated in accordance with Article 4 (1) (b) of Directive 64/433/EEC coordinate standards and methods of analysis for each residue or group of residues concerned, including the arrangement of periodic comparative tests of split samples by approved laboratories, and compliance with the limits laid down.

2. The Council, acting by a qualified majority on a proposal from the Commission, shall designate for each residue or group of residues a Community reference laboratory which shall be responsible for coordinating inspections, to be selected from among the various national reference laboratories, and shall determine, according to the needs of this Directive, the powers and conditions of operation of those reference laboratories.

3. The analysis of samples referred to in paragraph 1 must be carried out in accordance with methods which are applied by the Member States and have been submitted to the Commission under their inspection plans.

All positive findings must, if challenged, be confirmed by a laboratory officially approved for that purpose by the competent authorities, using the reference methods established pursuant to Article 4(1)(b) of Directive 64/433/EEC.

Article 9

1. Where an examination of an official sample taken in accordance with Annex II reveals the presence of residues of prohibited substances or quantities of authorized substances exceeding the levels set by Community law or, in their absence, national levels permitted on 16 September 1986 the competent authorities shall seek to ensure that it obtains without delay :

- (a) all information, to be established according to the procedure laid down in Article 15, needed to identify the animal and the farm of origin ;
- (b) the result of the examination.

Where the results of the controls carried out in one Member State indicate the need for investigation or action in one or more other Member States or in one or more third countries, the Member State concerned shall inform the other Member States and the Commission thereof.

Member States in which an investigation or action proves to be necessary shall take the appropriate measures.

2. The competent authorities shall thereupon ensure that :

- (a) an investigation is carried out at the farm of origin to determine the reasons for the presence of residues ;
- (b) an investigation of the source or sources of the substances concerned is carried out as necessary at the levels of manufacture, handling, storage, transport, administration, distribution or sale.

3. The competent authorities shall also ensure that :

- (a) the herd or animals at the farm of origin and herds which, as a result of the investigations referred to in paragraph 2 may be regarded as containing the residues in question, bear an official marking and are subjected to appropriate examinations ;
- (b) if the examination reveals the presence of prohibited substances, the animals may not be placed on the market for human or animal consumption ;
- (c) if the conditions of use of an authorized substance have not been respected and, in particular, if the examination reveals the presence of residues of authorized substances above the permitted levels referred to in paragraph 1, the slaughter of animals for human consumption is prohibited until it can be ensured that the amount of residue no longer exceeds the permissible levels. This period may under no circumstances be shorter than the waiting period prescribed for the substances in question ;
- (d) during the period of examination, the animals are disposed of to other persons only subject to the control of the official veterinarian.

4. By way of derogation from paragraph 3 (c), animals whose slaughter is prohibited may be slaughtered before the end of the prohibition period if the competent authority has been informed before the envisaged slaughter date, and the place of slaughter has been indicated to it. The officially marked animals must be accompanied to the place of slaughter by an official veterinary certificate containing the information required under paragraph 1 (a).

The meat of each animal whose slaughter is notified pursuant to the first subparagraph shall be officially sampled for the residue concerned and shall be detained until the result of the examination is known.

Meat in which the presence of residues is confirmed must be excluded from human consumption.

5. The competent authorities shall also ensure that the production establishment or animal holdings in the same region or locality supplying the establishment are subject to additional monitoring for the substance concerned.

6. For the effective application of this Directive, a Member State may require that, within its own territory, a register be kept, in particular, on the farm, at the slaughterhouse or at markets.

Article 10

Without prejudice to Article 4, the competent authority may — where there is suspicion that residues are present

— subject the animals of the species concerned or the fresh meat in question to examinations to establish the presence of such residues in its national production.

Article 11

1. Where a Member State considers that, in another Member State, the checks provided for in this Directive are not being, or have ceased to be, carried out, it shall inform the competent central authority of that State accordingly. Following an investigation in accordance with Article 9 (2), that authority shall take all necessary measures and shall, at the earliest opportunity, notify the competent central authority of the first Member State of the decisions taken and the reasons for such decisions.

If the first Member State fears that such measures are not being taken or are inadequate, it shall, together with the Member State which has been challenged, seek ways and means of remedying the situation ; if appropriate, this may involve a visit.

Member States shall inform the Commission of disputes and of solutions arrived at.

If the Member States involved are unable to reach agreement, one of them shall bring the matter to the notice of the Commission within a reasonable period of time and the latter shall entrust one or more experts with delivering an opinion.

Pending the experts' conclusions, the Member States of destination may carry out checks on products coming from the establishment or establishments or from a holding or holdings challenged by the dispute and, if the result is positive, take measures similar to those provided for in Article 10 (4) of Directive 64/433/EEC.

In the light of the experts' opinion, appropriate measures may be taken in accordance with the procedure provided for in Article 15.

These measures may be reviewed in accordance with the same procedure should the experts deliver a new opinion within a period of 15 days.

2. The general rules for the application of this Article shall be adopted in accordance with the procedure set out in Article 15.

Article 12

Every year the Member States shall inform the Commission and the other Member States of the implementation of the plans approved in accordance with Article 4. In the light of that information, Article 4 (5) may be invoked.

Within the Standing Veterinary Committee the Commission will inform the Member States periodically — and at all events whenever it sees fit on public health grounds — of the development of the situation in the various regions of the Community.

Article 13

The Annexes may be amended or supplemented by the Council acting by a qualified majority on a proposal from the Commission.

Article 14

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, matters shall without delay be referred to the Standing Veterinary Committee set up by the Council Decision of 15 October 1968 (hereinafter referred to as 'the Committee') by its chairman, either on his own initiative or at the request of a Member State.

2. Within the Committee, the votes of the Member States shall be weighted as provided in Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

3. The Commission representative shall submit a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on those measures within two days. Opinions shall be delivered by a majority of 54 votes.

4. The Commission shall adopt the measures and implement them immediately where they are in accordance with the opinion of the Committee. If they are not in accordance with the opinion of the Committee, or if no opinion is delivered, the Commission shall forthwith submit to the Council a proposal concerning the measures to be taken. The Council shall adopt the measures by a qualified majority.

If, 15 days after the proposal was submitted to it, the Council has not adopted any measures, the Commission shall adopt the measures proposed and implement them immediately unless the Council has rejected those measures by a simple majority.

Article 15

1. Where the procedure laid down in this Article is to be followed, matters shall without delay be referred to the Committee by its chairman, either on his own initiative or at the request of a Member State.

2. Within the Committee the votes of the Member States shall be weighted as provided for in Article 148 (2) of the Treaty. The chairman shall not vote.

3. The Commission representative shall submit a draft of the measures to be taken. The Committee shall deliver its opinion on those measures within a time limit which the chairman may set according to the urgency of the matter submitted. Opinions shall be delivered by a majority of 54 votes.

4. The Commission shall adopt the measures and implement them immediately where they are in accordance with the opinion of the Committee. If they are not

in accordance with the opinion of the Committee, or if no opinion is delivered, the Commission shall forthwith submit a proposal to the Council concerning the measures to be taken. The Council shall adopt the measures by a qualified majority.

If, three months after the proposals were submitted to it, the Council has not adopted any measures, the Commission shall adopt the measures proposed and implement them immediately unless the Council has rejected those measures by a simple majority.

Article 16

Acting on a proposal from the Commission, to be submitted before 1 January 1989, the Council shall, as a first stage, lay down the measures to be taken for the examination of residues in poultry and poultrymeat and, subsequently, the measures for fish-farming products.

Article 17

In accordance with the procedure laid down in Article 14, possible transitional measures may be decided on for a maximum duration of one year.

Article 18

Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply :

- (a) with the provisions of Articles 3 and 4 not later than 1 April 1987 ;
- (b) with the provisions of Articles 5, 11 and 12 not later than 31 December 1987 ;
- (c) with the remaining provisions
 - (i) not later than 31 December 1987 as regards the substances referred to in Annex I, Group A, I and II ;
 - (ii) not later than 31 December 1988 as regards the substances referred to in Annex I, Group A, III and Group B, I and II.

Article 19

This Directive is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 16 September 1986.

For the Council

The President

M. JOPLING

*ANNEX I***RESIDUE GROUPS****A. GROUPS COMMON TO ALL MEMBER STATES****Group I**

- (a) Stilbenes, stilbene derivatives, their salts and esters.
- (b) Thyrostatic substances.
- (c) Other substances with oestrogenic, androgenic or gestagenic action, with the exception of substances in Group II.

Group II

Substances authorized in accordance with Article 4 of Directive 81/602/EEC, and Article 2 of Directive 85/649/EEC.

Group III

- (a) *Inhibitors*
Antibiotics, sulphonamides and similar antimicrobial substances.
- (b) *Chloramphenicol*.

B. SPECIFIC GROUPS**Group I : Other medicines**

- (a) Endo- and ectoparasitic substances.
- (b) Tranquillizers and beta-blockers.
- (c) Other veterinary medicines.

Group II : Other residues

- (a) Contaminants present in feedingstuffs.
 - (b) Contaminants present in the environment.
 - (c) Other substances.
-

CHAPTER I

RESIDUE SAMPLING

A. SAMPLING CONDITIONS AND RANDOMIZATION

(a) Member States shall ensure that official samples are taken in accordance with the appropriate sampling system and the following variable criteria.

(b) **Variable criteria**

Account shall be taken of :

- (i) legislation in force regarding the use of the substances referred to in the residue groups (in particular the prohibition of use or authorization of use);
- (ii) factors liable to encourage fraud or misuse;
- (iii) the animal population concerned as regards :
 - total size of population,
 - homogeneity of population groups,
 - age of animals, in particular in respect of Group B, I and II, substances,
 - sex of animals in particular as regards Group A, I and II, substances;
- (iv) the environment of farms as regards :
 - regional differences,
 - the relation to industrial activity, in particular for Group B, I and II, substances,
 - relation to arable farming in particular for Group B, II (a) and (b) substances;
- (v) farm production systems including :
 - intensive farming units,
 - fattening systems, in particular as regards Group A substances,
 - husbandry systems, in particular feeding regimes and animal health care measures;
- (vi) problems liable to arise, in the light of known precedents and other information;
- (vii) the required degree of consumer protection, according to the nature and toxicity of the substance in question.

B. SAMPLING SYSTEM

Member States shall apply, for each group of substances, and according to the health-protection level and variable criteria appropriate to their territory, a sampling and examination system in accordance with the provisions of Chapter II.

CHAPTER II

SAMPLING LEVELS AND FREQUENCY

I. FOR RESIDUES REFERRED TO IN ANNEX I, A, I AND II

During the first year following the implementation of this Directive, Member States shall comply with at least the following frequencies :

A. Group A, I

1. *In the case of young bovine animals for fattening (less than two years old) :*

- (a) initial inspection on at least 0,15 % of those bovine animals of which at least 0,10 % are slaughtered animals and the rest — i.e. at least 0,05 % — are inspected at the farm;

- (b) if, over a six-month period, one positive finding for 1 000 samples⁽¹⁾ is officially confirmed during the above sampling operations, Member States shall measure the quantity of possible residues by application of an intensive sampling frequency on a minimum of 0,25 % of those bovine animals of which at least 0,1 % are inspected at the farm.

This intensification of inspections may be restricted to the category of animals and the substance which was the subject of the positive finding.

Furthermore, it may be confined to the production region in which the positive finding was confirmed.

The regions will be determined at the time the plans referred to in Article 4 are approved ;

- (c) If, after one year's application of the sampling frequency indicated in paragraph (a), no positive findings are officially confirmed during the following year, Member States may apply the sampling corresponding to the routine stage, *viz.* 300 samples per year.

These samples must be taken in such a way as to give at least a 95 % assurance that there will be residue in less than 1 % of the bovine fattening population if no positive findings are made.

If, following the sampling mentioned above, one positive finding is officially confirmed, Member States shall measure the quantity of possible residues by application of the sampling frequency for the initial stage referred to in (a) above.

2. *Culled cows :*

- initial stage : 700 samples,
- intensive stage : 0,25 % of slaughtered cows,
- routine stage : 300 samples

3. *Pigs, sheep and goats and solipeds :*

- initial stage : 700 samples,
- routine stage : 300 samples,
- intensive stage : for the species concerned, double the inspection carried out in the routine stage, with a minimum of 0,1 % of animals slaughtered.

The criteria for the transition between stages of inspections specified in point 1 apply by analogy to Groups 2 and 3.

B. Group A, II

- initial stage : 700 samples,
- intensive stage : 0,25 % of cows slaughtered,
- routine stage : 300 samples.

The general criteria for the transition between stages of inspections specified in point A (1) above apply to this group by analogy.

During the initial stage the samples must be taken in such a way as to give at least a 99,9 % assurance that there will be residue in less than 1 % of the animals if no positive findings are made.

II. FOR GROUP A, III (a)

1. Member States shall carry out inspections on 0,10 % of animals slaughtered. For these inspections Member States shall be authorized to :

- adapt their inspection measures to take account of marketing authorization and conditions for such marketing,
- carry out inspections on groups of substances,
- restrict the inspections to regions producing the species likely to be affected by these substances.

2. In the event of a positive finding at the slaughterhouse, Article 9 shall apply.

⁽¹⁾ For Luxembourg and Greece : one positive finding per six-month period.

III. FOR GROUP A, III (b)

1. Member States which prohibit the use of this substance — including therapeutic treatment — for animals intended for human consumption shall take at least 300 samples per year.
2. The other Member States shall inspect at least 0,01 % of slaughtered animals of the species concerned, up to a maximum of 300 samples of each species.

If a positive finding is confirmed at the slaughterhouse, Article 9 shall apply.

If, during a one-year period, no positive findings are confirmed, inspections shall be carried out on at least 300 samples per year.

These samples must be taken in such a way as to give at least a 95 % assurance that, if no positive findings are made, there will be residue in less than 1 % of the animals.

3. For each positive case found in a Member State, Article 9 shall apply, with an increase in the inspections to 0,05 % of slaughtered animals of the species concerned in the administrative region where the positive case has been detected.

IV. FOR THE SUBSTANCES SPECIFIED IN GROUP B

Minimum annual sampling frequency : 700 samples.

Inspection procedures will be specified in the plans which the Member States will submit pursuant to Article 4.

The frequency of inspections must comply with the following criteria :

- the application of inspections may be regionalized (regions of a size such that the national result is not distorted) and confined to certain species representative of production in those regions,
 - monitoring of substances may be carried out using pools of substances in which each substance or group of substances will have to be subject to a minimum inspection, with the possibility of staggered inspections.
-

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2427/86 of 31 July 1986 amending Regulation (EEC) No 27/85 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 2262/84 laying down special measures in respect of olive oil

(Official Journal of the European Communities No L 210 of 1 August 1986)

Page 36 Article 1 paragraph 2:

for: '... not later than 31 October 1986',

read: '... not later than 30 November 1986.'

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 2941/86 of 24 September 1986 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(Official Journal of the European Communities No L 274 of 25 September 1986)

On page 23, in the Annex, under the column headed 'CCT heading No',

for: '11.04 C I'

read: '11.04 C II a)'.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

THE AGRICULTURAL SITUATION IN THE COMMUNITY

1985 REPORT

Report published in conjunction with the 'Nineteenth General Report on the Activities of the European Communities'

This report is the eleventh published version of the annual Report on the Agricultural Situation in the Community. It contains analyses and statistics on the general situation (economic environment and world market), the factors of production, the structures and situation of the markets in the various agricultural products, the obstacles to the common agricultural market, the position of consumers and producers, and the financial aspects. The general prospects and the market outlook for agricultural products are also dealt with.

439 pp., 11 fig.

Published in: Danish, German, Greek, English, French, Italian and Dutch

Catalogue number: CB-44-85-670-EN-C ISBN 92-825-5794-4

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

ECU 22,28 BFR 1 000 IRL 16 UKL 13.20 USD 19



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

DOCUMENT

EUROPEAN REGIONAL DEVELOPMENT FUND

Tenth Annual Report (1984)

The ERDF, one of the Community's structural funds was set up in 1975 to correct the principal regional imbalances within the Community. ERDF aid is accordingly granted in areas and regions suffering from imbalances resulting in particular from the predominance of agriculture, industrial change and structural under-employment. Such regions, which are determined in agreement with the Member States, are generally the areas covered by national regional aid schemes, these areas being approved by the Commission in accordance with Articles 92 and 94 of the Treaty establishing the European Economic Community. The ERDF provides assistance by making grants which support and supplement national regional development efforts

119 pp. ISBN 92-825-5875-4 CB-45-85-195-EN-C

Published in: Danish, Dutch, English, French, German, Greek, Italian.

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 450 IRL 7.20 UKL 6 USD 9



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg